

# Escuela Secundaria Hollencrest

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2016-17

#### Publicado Durante el 2017-18

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2017-18)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Secundaria Hollencrest
<b>Dirección</b>	2101 East Merced Avenue
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	West Covina, CA 91791
<b>Teléfono</b>	(626) 931-1760
<b>Director</b>	Devon Rose
<b>Correo electrónico</b>	devon.rose@wvusd.org
<b>Sitio web escolar</b>	<a href="http://hms.wvusd.org/">http://hms.wvusd.org/</a>
<b>Código CDS</b>	19-65094-6023477

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado de West Covina
<b>Teléfono</b>	(626) 939-4600
<b>Superintendente</b>	Charles Hinman, Ed.D.
<b>Correo electrónico</b>	chinman@wcusd.org
<b>Sitio web</b>	<a href="http://www.wcusd.org/">http://www.wcusd.org/</a>

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2017-18)**

La escuela secundaria Hollencrest se encuentra justo al sur de la interestatal 10, entre las avenidas Hollenbeck y Azusa. Este pintoresco plantel alberga aproximadamente a 830 alumnos en los niveles de sexto a octavo año. Muchos de los alumnos en la comunidad de Hollencrest son residentes de segunda y tercera generación de West Covina.

La misión de la escuela secundaria Hollencrest es ofrecer la mejor experiencia de una escuela secundaria integral que maximice el potencial de cada alumno al desarrollar individuos con la capacidad de razonar, hablar, leer y escribir de manera eficiente. Trabajando juntos con los padres, promovemos en nuestros alumnos un sentido sólido de responsabilidad y autoestima a medida que los equipamos con la capacidad de tener éxito social, físico e intelectualmente. Preparamos a los alumnos para que funcionen en una sociedad tecnológicamente avanzada, preparándolos para los retos de la escuela preparatoria, formación continua y conducta cívica responsable.

La visión de la escuela secundaria Hollencrest es ser un plantel donde los maestros colaboran para proporcionar un currículo exigente y motivador en un ambiente estructurado con la meta de aumentar el rendimiento estudiantil para todos. Las prácticas instructivas están alineadas con las normas estatales y también apoyan iniciativas y metas de distrito y sitio. A todos los alumnos se les proporcionan oportunidades múltiples para razonar críticamente, ser creativos, colaborar y comunitarios en diversas formas. También se espera que los alumnos empleen habilidades de lectoescritura y escritura en todas las materias. Además, HMS fomenta un entorno que desarrolla, modela, proporciona y apoya una relación respetuosa entre el alumno, los padres, el personal y la comunidad de West Covina.

En el 2007, HMS fue premiada como Escuela Distinguida de California y fue reconocida con el premio de Escuela Título I de alto rendimiento. En el 2011, HMS fue nuevamente premiada como Escuela Distinguida de California. En el 2015, HMS fue reconocida con los premios "Listón de Oro de California" y Escuela Título I. Estos puntos de reconocimiento distintivos a los esfuerzos y la dedicación del personal HMS, los padres y los alumnos a la excelencia escolar en general.

Los alumnos en necesidad de instrucción especializada son integrados lo más posible en el entorno de educación general según las metas de su programa educativo individualizado (IEP, por sus siglas en inglés). Los maestros de educación especial trabajan en colaboración con los maestros de educación general para planificar oportunidades instructivas alineadas con el currículo básico. Se realizan modificaciones para que el currículo básico sea accesible para los alumnos. Además, según corresponda, nuestros alumnos de Educación Especial asisten a un programa de Ciclo Escolar Prolongado (ESY, por sus siglas en inglés) en el verano para ayudar a mantener el conocimiento aprendido durante el ciclo escolar regular. La maestra en asignación especial (TOSA, por sus siglas en inglés) tiene reuniones de bienvenida con jóvenes de crianza para garantizar que tengan todos los recursos necesarios para tener éxito en la preparatoria West Covina. Además, ella supervisa el progreso académico de ellos y recomienda intervención según sea necesario para ayudar a abordar cualquier brecha de rendimiento.

### **Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2016-17)**

<b>Nivel de Año</b>	<b>Cantidad de Alumnos</b>
<b>Sexto año</b>	225
<b>Séptimo año</b>	274
<b>Octavo año</b>	264
<b>Matriculación total</b>	763

## Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	2.9
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.1
Asiáticos	10
Filipinos	3.5
Hispanos o latinos	74.8
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.8
Blancos	6.7
Dos o más orígenes étnicos	1.2
De escasos recursos económicos	66.3
Estudiantes del inglés	5.4
Alumnos con discapacidades	9.7
Jóvenes de crianza	0.9

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2015-16	2016-17	2017-18	2017-18
Con certificación total	30	31	33	465
Sin certificación total	0	0	0	9
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2015-16	2016-17	2017-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** septiembre de 2017

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Lectura y escritura (Glencoe/McGraw-Hill - Adoptado en el año 2010): Cada nivel de año se enfoca en el desarrollo de alfabetización a por medio de un programa integrado de instrucción de lectura (incluyendo literatura y textos expositivos); expresión escrita, incluyendo gramática, puntuación y ortografía; escuchar y hablar.	Sí	0%
<b>Matemáticas</b>	Matemáticas (McGraw Hill - adoptado en el año 2015): McGraw Hill se usa de sexto - octavo año para Normas Básicas de matemática general. CPM se utiliza para la matemática integrada de octavo año. Esta es una clase avanzada para los alumnos.	Sí	0%
<b>Ciencias</b>	Ciencias (Pearson/Prentice Hall - adoptado en el año 2007) Los alumnos de sexto año estudian ciencia de la tierra. Los alumnos de séptimo año estudian ciencia de la vida. Los alumnos de octavo año estudian ciencia física. Todas las clases de ciencia incluyen actividades prácticas y laboratorios para suplementar el trabajo de curso.	Sí	0%
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Estudios sociales (Glencoe/McGraw Hill – adoptado en el año 2007): Los alumnos de sexto año estudian las civilizaciones antiguas. Los alumnos de séptimo año continúan con las civilizaciones antiguas y luego con la época medieval. Los alumnos de octavo año estudian la historia de Estados Unidos. El programa de estudios sociales para la secundaria forma el centro de un currículo integrado que abarca la lectura, escritura, habilidades de habla y auditivas; conceptos de ciencia, tecnología y matemáticas; arte y música; economía; y educación para la ciudadanía de acuerdo al alineamiento con el marco de referencia estatal.	Sí	0%

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Idioma Extranjero</b>	Español (McDougal Littell; Amsco; Holt Rinehart Winston; Pearson/Prentice Hall) Nuestra instrucción y currículo de idioma extranjero ha sido adaptada para atender a las necesidades e intereses del alumno de secundaria. Las estrategias utilizadas van con los objetivos de idiomas extranjeros en secundaria, los cuales toman en consideración el rango de habilidad y de aprendizaje a nivel de secundaria. Los alumnos que aprenden exitosamente sobre los aspectos lingüísticos y culturales del idioma español en el nivel I y sacan una B o mejor, pueden ser recomendados para tomar español II a nivel de preparatoria.	Sí	0%
<b>Salud</b>			
<b>Artes Visuales y Escénicas</b>	Al elegir una materia optativa, los alumnos tienen clases de tecnología, arte y música como opciones. Para las artes escénicas, los alumnos tienen la opción entre coro y la banda musical. Los alumnos matriculados en estas clases reciben instrucción en canto u otro instrumento musical de su elección y tienen múltiples oportunidades de interpretación. Para las artes visuales, los alumnos se pueden matricular en clases de arte. El programa de arte es progresivo, para que los alumnos puedan seguir tomando arte cada año y sigan aprendiendo nuevas técnicas y habilidades. Nuestros programas de arte y música no requieren libros de texto, pero todos los alumnos tienen acceso a los materiales necesarios para cada programa.		0%

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Se le presta mucha atención a mantener nuestro plantel limpio y seguro. Las normas de distrito están en pie para asegurar que nuestro plantel sea un ambiente de aprendizaje seguro y limpio gracias a los procedimientos de limpieza, los productos, la inspección y evaluación. Un resumen de estas normas está disponible en la oficina del distrito. Los baños son inspeccionados varias veces al día por el personal de mantenimiento, así como por el personal y los administradores. Los baños se mantienen limpios y en buen estado en todos momentos. Los conserjes y el equipo de mantenimiento y terreno están bien capacitados y son responsables a diario por la inspección y las reparaciones de cualquier asunto de seguridad. Se llevan a cabo inspecciones mensuales por inspectores del distrito. Además, el distrito escolar unificado de West Covina trabaja con los encargados del riesgo, inspectores de seguridad y peritos externos quienes inspeccionan nuestro plantel anualmente. No hay condiciones de emergencia para las instalaciones; el mantenimiento regular es continuo y se proporciona financiamiento para hacer arreglos de ser necesarios. Siempre será nuestra una máxima prioridad el proporcionar un ambiente seguro para nuestros alumnos.

La biblioteca escolar cuenta con aproximadamente 15,000 libros y un laboratorio de informática con doce computadoras para que los alumnos lleven a cabo investigaciones o trabajen en tareas. Tenemos un ayudante de tiempo completo en el centro de medios. Los alumnos pueden visitar la biblioteca para sacar libros, llevar a cabo investigaciones durante el tiempo de clase, durante almuerzo y después de clases.

El uso de la tecnología para la instrucción y el contenido se ha identificado como de máxima prioridad en Hollencrest. Teniendo en cuenta los logros de los alumnos, tenemos 850 Chromebooks disponibles para que los alumnos los utilicen en cada una de sus clases básicas. Además, todos los salones están equipados con herramientas de presentación LCD y cámaras de documentos para que los maestros los utilicen durante la instrucción. Los maestros también tienen acceso a contestadores de alumnos para incrementar la participación y la implicación de los alumnos. Estamos constantemente actualizando y reponiendo la tecnología que queda anticuada. Como apoyo adicional, usamos un programa curricular en línea, Aleks, para nuestra clase de intervención de matemáticas, Reading Plus para un apoyo ELA y Rossetta Stone para nuestros estudiantes del inglés. Este año estamos poniendo en marcha el programa Achieve3000, un recurso en línea que fomenta los conocimientos en ciencias sociales y ciencias. Se espera que todos los maestros de materias básicas utilicen Acheve3000 para apoyar la literatura y escritura en el salón. Por último, muchos maestros están utilizando la tecnología para mejorar la enseñanza y el aprendizaje para los alumnos así como una herramienta para diferenciar métodos en los que demuestren su aprendizaje.

**School Facility Good Repair Status (Most Recent Year)**

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

<b>Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)</b>				
<b>Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: diciembre de 2017</b>				
<b>Sistema Inspeccionado</b>	<b>Estado de Reparo</b>			<b>Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada</b>
	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores			X	Salón de clases 15-27: Salón 16 le falta una cubierta de iluminación. Salones portátiles 28-31: Salón 30 un conector eléctrico no funciona. Salón 28 iluminación exterior no funciona. Salones de clases 1-13: El tope de las puertas del salón 1 y 3 no funcionan. Los salones 11 y 13 tienen focos fundidos. Edificio de Educación física (PE, por sus siglas en inglés): falta una teja de techo en el baño de niños
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebedores:</b> Baños, Lavamanos/Bebedores		X		Baños del plantel: el baño de niñas de 6º año y en el baño de niños de 7º a 8º año no tienen una llave de agua funciona.
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

**Clasificación General de la Instalación (año más reciente)**

<b>Año y mes en que se recopilaron los datos: diciembre de 2017</b>				
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
			X	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a octavo y onceavo año

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)	49	54	52	52	48	48
Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)	42	44	37	38	36	37

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	771	760	98.57	53.68
Masculinos	416	413	99.28	47.94
Femeninas	355	347	97.75	60.52
Afroamericanos	21	20	95.24	50
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	76	71	93.42	73.24
Filipino	30	29	96.67	86.21
Hispano o Latino	577	573	99.31	49.21
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	50	50	100	54
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	526	516	98.1	48.64
Estudiantes del Inglés	103	98	95.15	31.63
Alumnos con Discapacidades	75	75	100	16
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	772	767	99.35	44.33
Masculinos	416	415	99.76	46.02
Femeninas	356	352	98.88	42.33
Afroamericanos	21	20	95.24	40
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	76	76	100	73.68
Filipino	30	30	100	80
Hispano o Latino	578	574	99.31	37.63
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	50	50	100	46
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	527	522	99.05	38.7
Estudiantes del Inglés	104	104	100	31.73
Alumnos con Discapacidades	75	75	100	2.67
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	65	65	62	54	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

## Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2016-17)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
7	11.9	21.3	48

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Los padres son una parte importante de nuestra comunidad escolar y son bienvenidos al plantel todos los días. Los padres representantes son parte del consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés), comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y la asociación de padres, maestros, y alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés), los cuales sirven para ayudar a determinar los mejores programas y recursos para educar a nuestros alumnos. Los padres y los miembros comunitarios también se dan de voluntarios de forma regular en nuestro sobresaliente programa de música, programa de porristas, eventos atléticos y durante la matriculación. Se les alienta a los padres HMS darse de voluntarios para proporcionar aporte y apoyo con PTSA y otros programas necesitados para fomentar una escuela exitosa. Para información sobre la participación por parte de los padres, favor de contactar a la directora de la secundaria Hollencrest, Devon Rose al (626) 931-1764.

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Suspensiones	7.4	6.4	5.4	2.3	2.2	1.7	3.8	3.7	3.6
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

## Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2017-18)

---

Para que la escuela secundaria Hollencrest logre el éxito académicamente, debemos proporcionar un ambiente de aprendizaje seguro. HMS se enorgullece de proporcionar un ambiente seguro para los alumnos y el personal. La seguridad y el bienestar de los alumnos se promueven por medio de la instrucción en los salones, simulacros de preparación ante una emergencia, consejería de intervención/intimidación y supervisión en el plantel. Los comités de seguridad de la escuela y el distrito y el personal escolar trabajan a diario para asegurar la seguridad de los alumnos mientras estén en el plantel y en su trayecto hacia la escuela y de regreso al hogar.

Hollencrest busca crear un entorno que establezca, modele y proporcione una relación respetuosa ente los alumnos, los padres, el personal y la comunidad de West Covina. Nuestra filosofía es constantemente desarrollada, impartida, y modelada por los participantes y se espera que todos los alumnos triunfen. Cada alumno en la escuela secundaria Hollencrest tiene derecho a una educación de calidad que cumple sus necesidades académicas, sociales, y emocionales que juntas forman el alumno en su totalidad. Nuestro personal se ha dedicado a desarrollar el alumno en su totalidad reconociendo la necesidad de apoyar el bienestar académico, social, y emocional de cada alumno. Es esta filosofía que destaca la escuela secundaria Hollencrest de otras escuelas secundarias. Hollencrest tiene una matriculación equilibrada, y aún la demografía continua cambiando como va cambiando la comunidad. Un repaso de datos actuales revela una tendencia creciente en la cantidad de alumnos socioeconómicamente desfavorecidos. En el área de disciplina estudiantil, una disminución en la cantidad de informes de conducta y suspensiones debido al comportamiento negativo de los alumnos, manejo de la ira, y climatización a la vida de escuela secundaria se ha notado en el último par de años.

A fin de determinar necesidades, el departamento de consejería recopiló información y analizó datos para identificar que programas ayudan a mitigar nuestros problemas. Se proporcionaron sondeos a todos los participantes junto con conversaciones en curso con la comunidad escolar revelaron la necesidad de establecer y fortalecer las relaciones. El sondeo de evaluación de las necesidades de los padres, por ejemplo, indica la necesidad de educación adicional para los padres en las áreas del programa School Loop (información estudiantil sobre calificaciones, asistencia escolar, y disciplina) y requisitos universitarios. Durante conferencias de padres y maestros, reuniones del consejo del sitio escolar, reuniones de la asociación de padres, maestros, y alumnos, los padres comunicaron sus preocupaciones sobre asuntos de intimidación en el plantel. Además, el aporte de los padres ha sido instrumental en diseñar y refinar la política escolar sobre la seguridad y bienestar estudiantil. Implementamos programas que promueven la responsabilidad y el crecimiento personal en los alumnos. Además, una campaña de todo el año anti-abuso ha sido diseñada para enfocarse en los eventos anti-abuso mensuales (currículum de ciber acoso, contratos de anti-abuso, etc.) para incrementar la concienciación estudiantil y el conocimiento de los apoyos en el campus.

Nuestra meta es proporcionar un entorno profundo que desarrolle y cumpla las necesidades del alumno en su totalidad. Una de nuestras metas sociales y emocionales es preparar a los alumnos para tratar y resolver conflictos al enseñarlos a escuchar activamente, destrezas verbales positivas, comunicación abierta, responsabilidad, y habilidades para resolver problemas. Otra meta es preparar a los alumnos para posible presión del grupo y los efectos negativos de drogas. Queremos proporcionarle a los alumnos las herramientas que necesitaran para tomar mejores decisiones sobre drogas y rendir a su máximo potencial.

Todos los visitantes a HMS deben registrarse en la oficina principal a fin de tener acceso al plantel. HMS tiene oficiales de seguridad entrenados que ayudan al personal con el monitoreo y la supervisión de los alumnos. Adicionalmente, HMS proporciona un programa nivelado de intervención [Respuesta a la intervención (RTI, por sus siglas en inglés)] que se enfoca en cambiar el comportamiento estudiantil y no es punitivo en naturaleza. El plan de seguridad escolar es repasado anualmente con modificaciones hechas después de los simulacros. HMS tiene simulacros mensuales para evaluar las condiciones en preparación de una posible emergencia. Todo el personal HMS participa en estos simulacros, al mismo tiempo que los alumnos quienes ayudan en los simulacros.

El plan de seguridad escolar incluye los siguientes elementos: evaluación de los alumnos e infracciones actuales, estrategias y programas para promover la seguridad escolar, evaluaciones del plantel físico y suministros de emergencia, la capacitación del personal y la coordinación de los simulacros y procedimientos de emergencia. Nuestro plan de seguridad escolar es inspeccionado, repasado, y aprobado por el consejo de sitio escolar de la escuela secundaria Hollencrest anualmente. El último repaso se llevó a cabo durante nuestra reunión mensual del consejo de sitio escolar el 26 de noviembre del 2017.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2017-18)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Not in PI	Not In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		
Año en Mejoramiento del Programa*		
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	6
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	42.9

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2014-15				2015-16				2016-17			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	27	7	5	9	27	4	8	8	27	4	8	8
Matemáticas	29	3	7	8	24	4	18		24	4	18	
Ciencias	31	1	9	7	30	2	7	9	30	2	7	9
Ciencias Sociales	31	1	9	7	30	2	9	7	30	2	9	7

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

### Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2016-17)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	2	415
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	2	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	N/A
Psicólogo/a	1	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.75	N/A
Especialista de recursos	0	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2015-16)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	\$6,122	\$646	\$5,476	\$76,783
Distrito	N/A	N/A	\$5,926	\$76,863
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	-6.7	-3.4
Estado	N/A	N/A	\$6,574	\$74,476
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	-12.8	-5.1

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2016-17)**

Además del programa educativo regular del kínder a doceavo año, otros servicios son financiados por los fondos generales, programas categóricos y especiales. Estos otros servicios incluyen: educación especial, estudiantes del idioma inglés, consejería, educación para alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés), asistencia, desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés), Programa de Mejoría Escolar, y otros. Ofrecemos una clase ELD para los estudiantes del idioma inglés, así como clases aisladas en todas las materias básicas. Nuestros alumnos de educación especial se colocan ya sea en servicios SDC, RSP o coenseñanza depende los requisitos de su IEP. Los alumnos que tengan servicios limitados de educación especial son colocados en clases inclusivas en las materias básicas. Tenemos una clase de intervención para los alumnos que son deficientes en las habilidades de lectura en las que la lectura y la escritura reflexiva basada en el texto son usadas para incrementar la comprensión estudiantil de la lectura de textos. Una clase de matemáticas también se ofrece para los alumnos que están un mínimo de dos niveles por debajo y se enseñan habilidades matemáticas fundamentales así como utilizando una carga frontal de conceptos matemáticos y re-enseñanza para incrementar la comprensión estudiantil del contenido. Después de clases, ofrecemos ayuda con la tarea de matemáticas, instrucción adicional en matemáticas para abordar las normas esenciales, y ELA para todos los alumnos. Los alumnos del programa GATE tienen la oportunidad de participar en nuestros clubs Olimpiada de Ciencia y Robótica. Ofrecemos clases de honor en ELA, así como también en matemática. Nuestro consejero CCP proporciona asesoramiento social y emocional para jóvenes en una situación de riesgo o jóvenes de crianza.

**Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2015-16)**

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$47,727	\$46,511
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$77,257	\$73,293
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$95,590	\$92,082
Sueldo promedio de director (primaria)	\$121,488	\$113,263
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$125,389	\$120,172
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$139,408	\$131,203
Sueldo de superintendente	\$244,950	\$213,732
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	35%	36%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	6%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Formación Profesional (tres años más recientes)

---

El Distrito Escolar Unificado de West Covina provee tres "días libres" para el desarrollo profesional de los maestros. Estos "días libres" permiten que el personal de maestros y otro personal instructivo clasificado reciban compensación adicional por asistir a talleres y capacitaciones relevantes ofrecidas por el distrito el personal interno. La administración escolar es responsable de la planificación y la presentación de un efectivo desarrollo profesional para el personal que está de acuerdo con las nuevas Normas Básicas Comunes de California (CCSS, por sus siglas en inglés). Durante los últimos dos años, el personal se reúne semanalmente durante una hora para intercambiar las mejores prácticas, recibir desarrollo profesional, repasar datos evaluativos, y planear instrucción. Además, la administración guía al personal a través de una serie de análisis de datos, como las puntuaciones Lexile en escritura y lectura de los alumnos, así como datos integrales después de las evaluaciones comunes administradas por cada equipo del departamento de nivel de año. Esto permite al personal que modifique su instrucción para cumplir con las necesidades de todos los alumnos. Durante los últimos años, Hollencrest se ha concentrado en capacitación de Thinking Maps para todos los miembros del personal. Thinking Maps ayuda a los alumnos a organizar sus pensamientos para crear presentaciones orales o escritas. Todos los maestros en todas las materias académicas están siendo capacitados en todos los géneros de escritura. Se espera que cada alumno sepa escribir en todas las materias académicas. Achieve3000 también es usado por todos los maestros de materias básicas para apoyar la lectura y la escritura. El personal ha sido entrenado en este programa, así como también saber analizar el éxito de los alumnos.

Nuestro enfoque de desarrollo profesional para el año escolar 2017-2018 está alineado con las metas del distrito y consejo, y la alineación del currículo y la instrucción con las nuevas Normas Básicas Comunes de California (CCSS). El proceso continuo de la implementación de comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés) continúa a medida que continuamos enfocándonos en la racionalización y la alta colaboración para asegurar que las mejores prácticas se utilizan y todos los alumnos están siendo apoyados. Ha comenzado un enfoque en establecer normas esenciales para cada unidad, crear una evaluación común para cada equipo de departamento de nivel de año, analizar los datos, reflejar las mejores prácticas basadas en los datos, así como crear intervención para los alumnos que no cumplieron las normas. Nuestro plan es continuar con la capacitación y la implementación de las Normas Básicas Comunes California y como incorporar alfabetización y escritura en todas las materias. La tecnología es también una prioridad, por lo tanto, la capacitación continua de los maestros en la tecnología se ve facilitada por maestros expertos basada a las necesidades de los maestros.